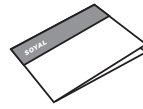


Contents / 產品內容

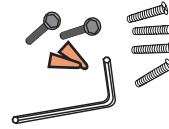
1 Products / 主產品



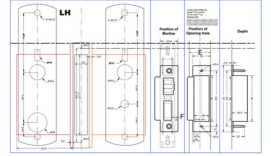
2 User Guide / 操作手冊



3 Screws / 工具組



4 Location reference sticker / 開孔對位貼紙



Stand-alone accessories / 單機型配件

1 AA battery / AA 電池

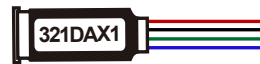


2 Master Card



Networking accessories / 連線型配件

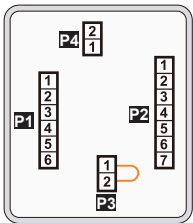
1 AR-321DAX1



2 AR-321DH4(選購Optional)



Connector Table / 排線說明



Cable / 排線：P1

Wire Application / 功能	Pin / 線	Color / 顏色	Description / 描述
Signal of lock / 鎖匣訊號連接	1	White / 白	Key DI
	2	Yellow / 黃	Lock DI
	3	Blue / 藍	Door DI
	4	Brown / 棕	SW COM
	5	Black / 黑	M- Out
	6	Red / 紅	M+ Out

Cable / 排線：P2

Wire Application / 功能	Pin / 線	Color / 顏色	Description / 描述
UART	1	Red / 紅	6V
	2	Black / 黑	GND
	3	Gray / 灰	TE
	4	Black / 黑	GND
	5	Brown / 棕	J1
	6	Yellow / 黃	TX
	7	Orange / 橙	RX

Cable / 排線：P3

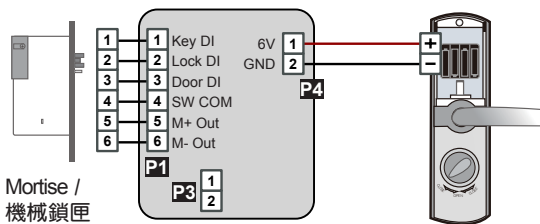
Wire Application / 功能	Pin / 線	Color / 顏色	Description / 描述
Door Contact / 門位磁簧	1	Orange / 橙	SW COM
	2	Orange / 橙	Int Lock

Cable / 排線：P4

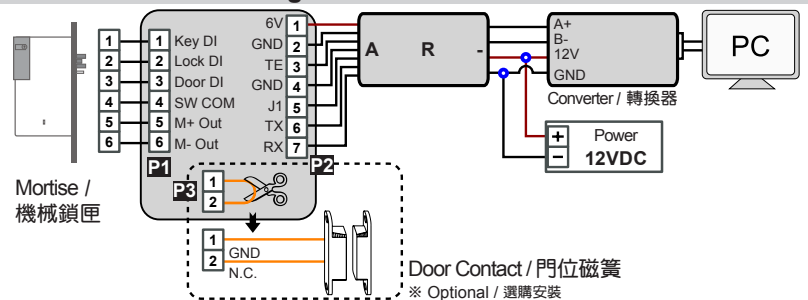
Wire Application / 功能	Pin / 線	Color / 顏色	Description / 描述
Power / 電源	1	Red / 紅	VBAT
	2	Black / 黑	GND

Wiring Diagram / 配線說明

Stand-alone / 單機安裝方式

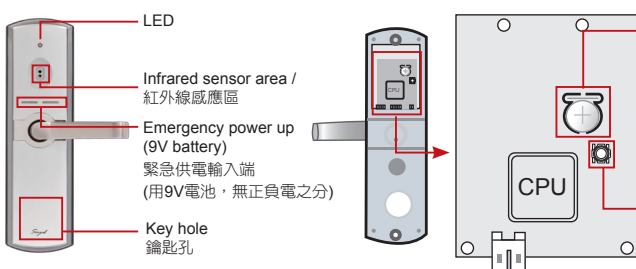


Networking / 連網安裝方式



Front Panel & Battery Replacement / 面板指示與電池安裝

Outside door / 外側

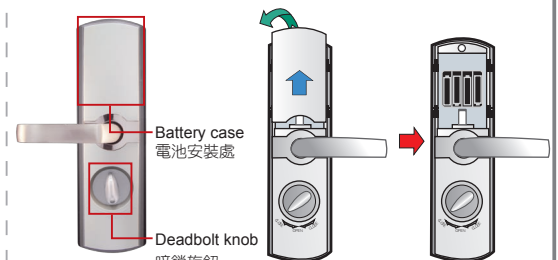


Ensure AA alkaline batteries are fresh and electrified before replacing lithium battery.
更換鋰電池時需確認AA電池持續供電中

To set up factory default, please keep pressing RESET button first, and transmit power second. (6 beeps)

要恢復出廠預設值，請在送電前先按住RESET按鍵不放，再送電即可(6嗶響)。

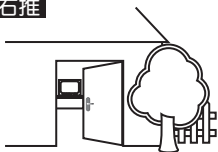
Inner door / 內側



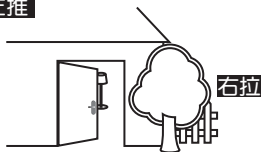
Attention / 注意事項

Before installation please check which door hand you require. / 安裝前請先參照下列圖示來確認您產品的開門方式

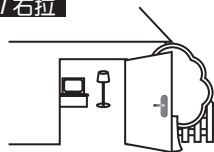
RH / 右推



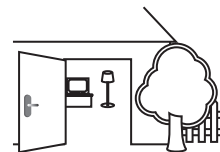
LH / 左推



RHR / 右拉



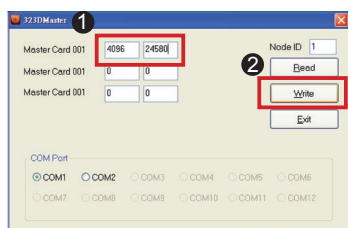
LHR / 左拉



Indication Chart / 聲響提示表

Beep 響聲	Status / 狀況	Beep 響聲	Status / 狀況
1	Accepted (Identification conformed) 卡片判斷成功 (符合所有規則)	4	Blacklist keycard 屬於黑名單的卡片
2	Denied (Identification does not conform) 卡片判斷不可通行	5	Data of keycard conformed but failed in writing to memory buffer area 卡片資料處理成功，但記錄區寫入失敗
	Keycard doesn't comply with Soyal Open System Rule 卡片不符合Soyal Open System Rule		Identification conformed but deduction failed 卡片符合通行條件但扣款失敗
3	Message read from reader failed 以卡片擷取卡機訊息記錄失敗	6	Identification conformed but violated anti-pass-back rule 卡片符合通行條件但違反一進一出的規定
	Invalid time zone 通行時段無效		Message successfully read from reader 以卡片擷取卡機訊息記錄成功
	Access programming mode Master Card 進入編輯模式	Low battery warning, replace the battery 低電壓警告，請更換電池	
3	Incorrect reading failed via SOR commands: 1. Keycard expired 2. Insufficient value amount 3. Execution failed 4. Incorrect authorized area (distributor code) 卡片資料讀取失敗： 1. 管制期限不符 2. 金額不足 3. 指令執行失敗 4. 授權區域 (經銷碼) 不符	7	Keycard is not issued by SOR 未經SOR發卡的卡片
	7	Global access conformed but inside latch is locked up 廣域通行卡判斷成功，但是內鎖已上鎖	
		RS-485 communication failed (disconnected or weak signal) RS485通訊失敗 (斷線、訊號不佳)	
	9	Internet connection failed 網路通訊失敗	9

MASTER CARD Setting / 設定 MASTER CARD



- Use the MASTER CARD software 開啟 MASTER CARD 程式。



- Input the MASTER CARD number, and press [Write]. 將 MASTER CARD 卡號輸入進去後按下 Write。

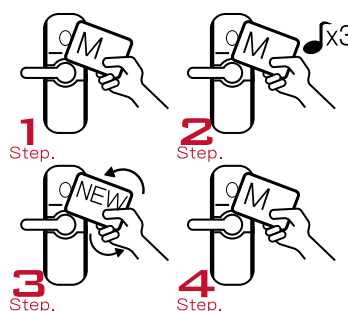
- Cut off and transmit the power. Activate master the card number. 卡機斷電再重新送電，即可啟用 MASTER CARD。

Test / 測試是否完成設定

Present the card, and the reader will flash green light 3 times and sound 3 beeps. Then the card becomes MASTER CARD and accesses programming mode. If MASTER CARD is presented again, it will exit programming mode. 讀取卡片後，卡機會閃3下綠燈，蜂鳴器會響3聲，即表示此張卡片為 MASTER CARD 並進入編輯模式，再讀一次 MASTER CARD 離開編輯模式，MASTER CARD 設定完成。

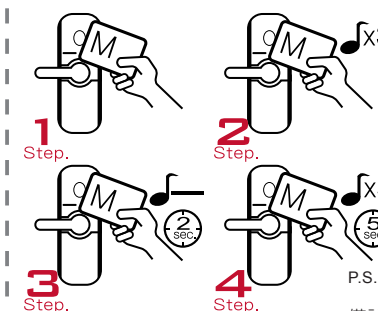
About Master Card / Master Card 操作說明

Adding Tag / 增加卡片

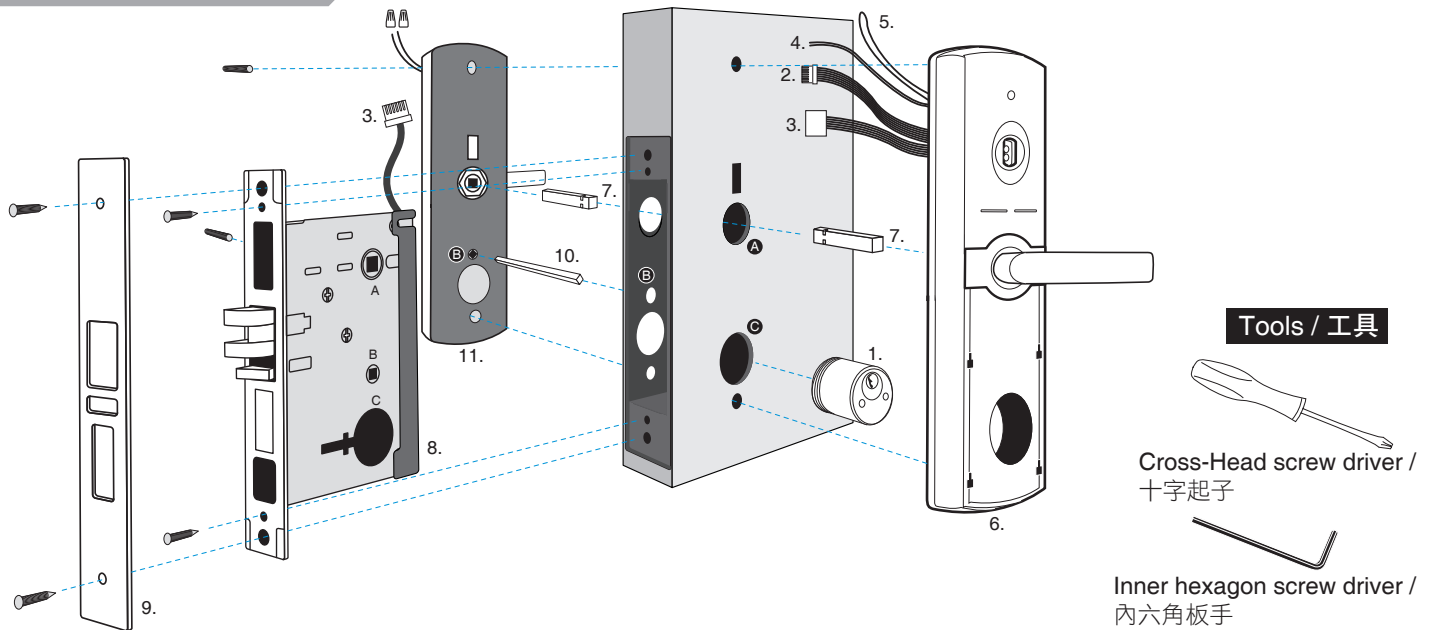


1. Present Master Card 長時間感應母卡
2. After 3 short beeps [Access programming mode] 等待卡機出現3短音嗶響 (進入編輯)
3. Present one new card at a time 將要新增的卡片一張一張感應
4. Present Master Card [Exit programming mode] 完成後感應母卡 (退出編輯)

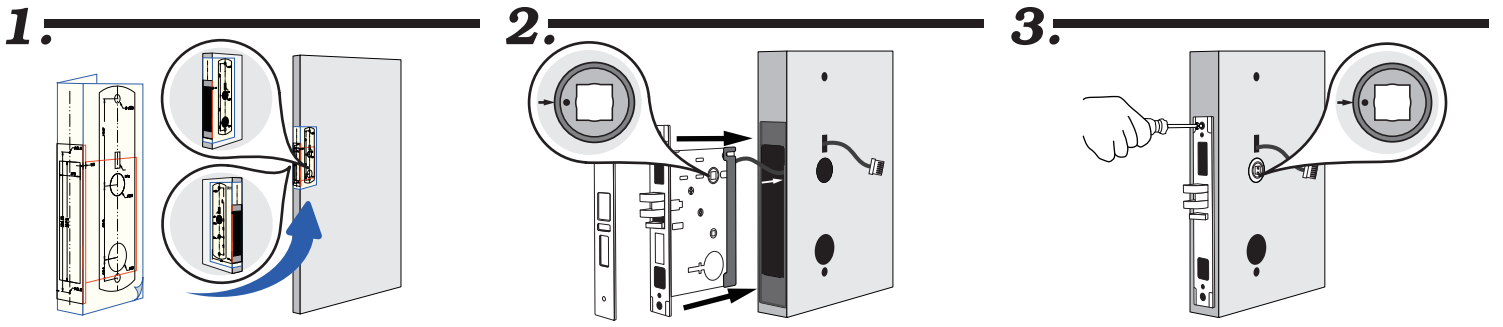
Deleting All Tags / 刪除卡片



1. Present Master Card 長時間感應母卡
 2. After 3 short beeps [Access programming mode] 等待卡機出現3短音嗶響 (進入編輯)
 3. 1 long warning beep after 2sec. 短音響完後待2秒，長音嗶響
 4. 5 short beeps after 5sec: cards cleared 待5秒，5短音嗶響即完全刪除卡片
- P.S. Once MASTER CARD is presented after one warning beep, all card data will be cleared. 備註：長音為警告音，當長音響完，所有卡片就全部刪除。



- | | | | |
|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| Ⓐ Handle hole / 把手孔 | 2. Connector of reader / 讀頭通訊線 | 5. Connector of Door contact / 門位磁簧線 | 9. Mortise plate / 鎖匣面板 |
| Ⓑ Deadbolt knob hole / 暗鎖孔 | 3. Connector of mortise / 鎖匣排線 | 6. Front panel / 外門座 | 10. Spindle of Knob / 暗鎖方柱 |
| Ⓒ Cylinder hole / 鎖頭孔 | 4. Power connector / 電源線 | 7. Spindle of handle / 把手方柱 | 11. Back panel / 內門座 |
| 1. Cylinder / 鎖頭 | 5. Connector of Door contact / 門位磁簧線 | 8. Mortise / 鎖匣 | |



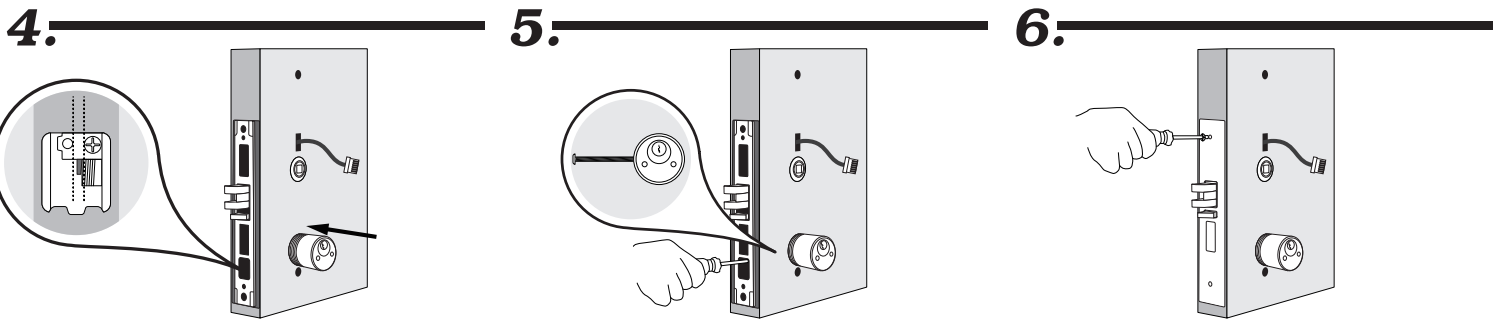
將孔位貼紙貼在欲安裝飯店鎖的位置，依孔位貼紙圖示在門及門框上開孔挖槽
Paste hole-sticker on the door properly and make cuts depending on hole-stickers dimension.

卸下鎖匣修飾板，將鎖匣埋入門扇並以螺絲固定

Take away mortise plate, embed mortise into door frame and fix it with screws properly.

- (1) 注意開孔位置，門內側暗鎖孔為盲孔（僅門內側到鎖匣處開孔）
Only make "deadbolt knob hole" from inner door to mortise, don't cross to outer door.
- (2) 舌孔固定板定位需準確，並注意開孔方向，可於飯店鎖鎖舌位置確定後再開孔。
make sure accurate position & right hole direction of striker plate; before making cuts, latch bolt position can be made firstly.
- (3) 連線型需另外再開走線孔。
Networking mode: Additional hinge cuts is required for PC connection.

- (1) 埋入鎖匣前需確認鎖匣方向孔位皆正確才可繼續安裝。
Check the correct direction of mortise with latch download before fixed.



安裝鎖頭於鎖匣上，以螺絲鎖緊固定
Install cylinder into mortise, use the screw to fix cylinder properly

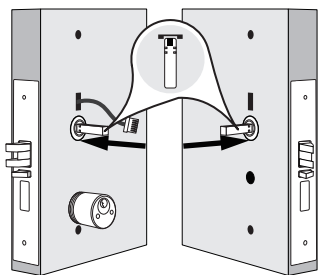
鎖上修飾板
Installation Mortise plate

- (1) 鎖頭旋入鎖匣深度不可太深或太淺，建議由鎖匣側面（鎖舌處）檢視鎖頭撥片位置必須超過鎖頭固定螺絲介於另一螺絲孔之間，以確保鎖頭能正常動作。
The depth of cylinder is not too deep or too shallow, we suggest to check inserted depth by the side of mortise, make sure that the position of lock picks must be over first screw and between screw and screw holes to ensure cylinder operate normally.

- (1) 請確認鑰匙孔位置在鎖頭偏上方，並確實鎖緊固定。
Make sure the key lock hole on the topside, and fixed tightly.
- (2) 請以鑰匙轉動確認能控制兩種鎖舌。
Please confirm the key can control 2 bolt.

※ 修飾板有輕微的內凹弧度是正常的。

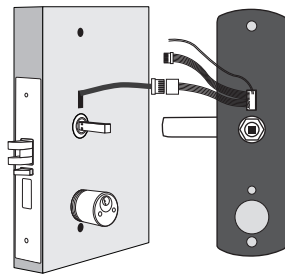
7.



將門內、外把手方柱插在鎖匣的位置上
Insert the spindle of handle separately into the handle hole of mortise.

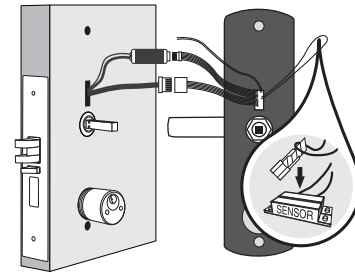
- (1) 空轉型鎖匣在安裝前需詳閱外門把手警示貼紙後，再撕開貼紙確認鎖匣內的掣動梢已插入外門銅套的孔內。
Please read "warning sticker" before install the rotated type of mortise, follow arrow direction to insert spindle of handle.
- (2) 把手方柱上有定位設計將方柱分成長短兩端，以短的一端插入鎖匣上相對應兩側的方孔。
Spindle of handle are divided into longest and short edge, insert short edge to square hole at the both sides of mortise.

8.



外門座的排線與鎖匣連接
Connect the front panel connector to mortise.

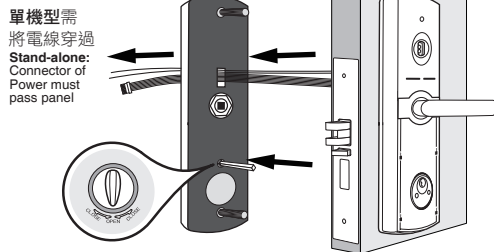
9.



連線型
Networking mode
外門座需接AR-321DAX1模組
視需求外接門位偵測接點
connect AR-321DAX1 to connector of reader and install door contact if need.

- (1) 使用連線型需供電DC12V由321DAX1轉換6V給飯店鎖使用。
AR-321DAX1 need 12V power supply, and converted 12V into 6V to supply hotel lock.
- (2) 使用連線型外接門位偵測時，請將橙色短路線剪斷再外接偵測裝置，短路時表示門已關上。
Please cut off orange short-cable before connect door contact.

10.

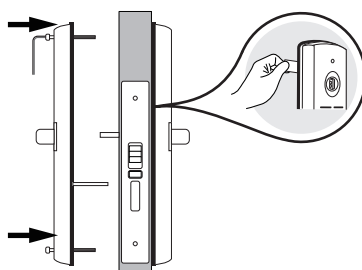


單機型需
將電線穿過
Stand-alone:
Connector of
Power must
pass panel

暗鎖方柱插入內門座，再將內、外門座對準方柱圍上夾住門扇，以內六角螺絲固定於門板上。
The spindle of handle insert deadbolt knob hole, front and back panel clamped and fixed on the door with inner hexagon screw properly.

- (1) 先將暗鎖方柱對準內門座插入，再連同內門座對準鎖匣的暗鎖方孔插入，最後以把手方柱對準鎖匣的把手方孔插入。
The spindle of knob insert to deadbolt knob hole of back panel firstly, then insert to deadbolt knob hole of mortise; finally the spindle of handle insert handle hole of mortise.
- (2) 若使用單機型，請將電源線與訊號線需穿過門扇與內門座。
Stand-alone: Pull connector of mortise and power connector through doorframe and back panel.

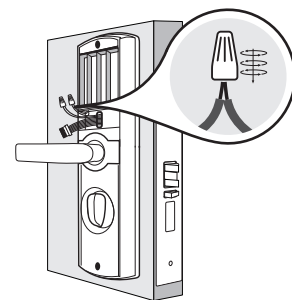
11.



以塑膠PICK整理橡膠墊貼合內外門座後再鎖緊固定
Use tools "Plastic PICK" to guide rubber pad to fit with front and back panel and then fixed them together with the screws.

- (1) 固定內外門座的螺絲先別鎖緊，以塑膠片調整好金屬底座與緩衝橡膠墊後再鎖緊。
Before fix front and back panel with the screw, make sure to fit metal base and rubber pad on the door.

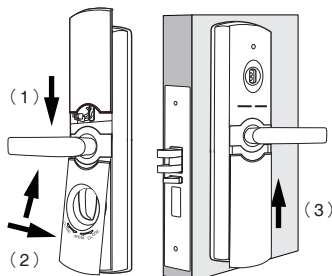
12.



單機型
Stand-alone
將電源線與電池盒電源線對接
Connect power connector to Battery-pack.

- (1) 使用單機型(電池供電)不建議再接AR-321DAX1連線模組。
Stand-alone: AR-321DAX1 is not recommended.
- (2) 使用單機型時建議將外門座連線模組用排線頭固定於內門座電池盒附近，以備日後設定、更新程式等連線使用。
Stand-alone: Suggest to fix Connector of networking mode near to the "Battery-pack" for upgrade in future.

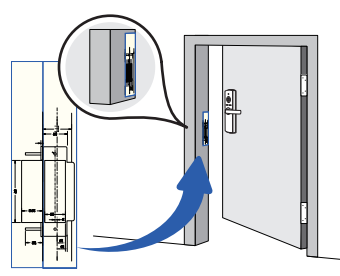
13.



安裝內外面板
Installation front and back panel.

- (1) 單機型需先安裝電池後再安裝內上面板(滑蓋式)。
Stand-alone: Install battery before the upper cover of back panel.
- (2) 安裝內下面板(卡扣式：面板上端先插入把手腰帶扣環的下側，再將面板下端向金屬座平壓扣緊。)
Install the lower cover of back panel as above picture shown.
- (3) 安裝外下面板(滑蓋式)
Install the lower cover of front panel.

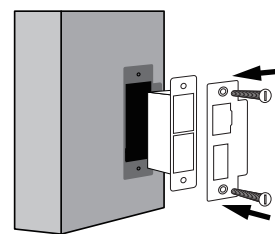
14.



將孔位貼紙貼在欲安裝飯店鎖的位置，依孔位貼紙圖示在門框上開孔挖槽
Paste hole-sticker on the doorframe properly and make cuts depending on hole-stickers dimension.

- (1) 建議鎖舌孔需開挖到能安置舌孔內置盒的程度，並注意擋板位置及方向。
Make sure position and right hole direction for Strike box.

15.



安裝舌孔內置盒及鎖舌擋板
Installation Strike and Strike box